

CD-Spieler

Bedienungsanleitung

audiolab

Inhaltsverzeichnis

1. Wichtige Sicherheitshinweise	3
2. Einleitung	4
3. Bedienungselemente und Anschlüsse	5
4. Fernbedienung	6
5. Anschlüsse	7
6. Bedienung - 1	8
Bedienung - 2	9
Bedienung - 3	10
7. Das Menü	11
8. Garantie	12
9. Technische Daten	13
10. Kontaktadressen	15

1. Wichtige Sicherheitshinweise



Das Blitzsymbol mit Pfeilspitze im gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf das Vorhandensein von nicht isolierter „gefährlicher Spannungen“ innerhalb des Gehäuses dieses Produkts hinweisen, welche von einer Größenordnung ist, dass sie die Gefahr eines elektrischen Schlages darstellen kann.

Warnung: Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu minimieren, entfernen Sie weder Abdeckung noch Rückseite des Geräts, da sich im Geräteinneren keinerlei vom Bediener zu wartende Teile befinden. Überlassen sie Servicearbeiten ausschließlich qualifizierten Personen.

Das Ausrufezeichen innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks soll den Benutzer auf das Vorhandensein wichtiger Betriebs- und Pflegeanleitungen in den mit dem Gerät ausgelieferten Unterlagen aufmerksam machen.

Wichtige Sicherheitsinformationen.

Lesen Sie diese Anweisungen.

Bewahren Sie diese Anweisungen auf. Falls Sie dieses Produkt an eine dritte Person weitergeben, dann sollte diese Bedienungsanleitung mitgegeben werden.

Beachten Sie alle Warnhinweise.

Befolgen Sie alle Anweisungen.

Benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.

Reinigen Sie es mit einem trockenen Tuch.

Verdecken Sie nicht die Ventilationsöffnungen.

Installieren Sie das Gerät gemäß den Anleitungen des Herstellers.

Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Radiatoren, Heizregistern, Öfen oder anderen Apparaten (einschließlich Verstärkern), welche Hitze erzeugen.

Verändern Sie nicht die Sicherheitseinrichtungen von ausgerichteten oder geerdeten Netzsteckern. Ein ausgerichtetes Stecker verfügt über zwei Pole, von denen der eine breiter ist als der andere. Ein geerdeter Stecker besitzt zwei Pole und einen Erdungskontakt. Der breitere Pol und der dritte Erdungskontakt dienen Ihrer Sicherheit. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Wandsteckdose passt, dann kontaktieren Sie bitte einen Elektriker für den Austausch des falschen Steckers.

Schützen Sie Stromkabel davor, betreten oder geknickt zu werden, besonders beim Steckeraustritt, bei der Steckdose und beim Austritt des Kabels aus dem Gerätegehäuse.



Verwenden Sie nur einen Wagen/Ständer/Stativ/Konsole oder Tisch gemäß der Beschreibung des Herstellers, oder welche gemeinsam mit dem Gerät verkauft wurden. Wenn ein Transportwagen verwendet wird, dann geben Sie beim Bewegen der Kombination aus Wagen und Gerät Acht, um Verletzungen durch Überkippen zu vermeiden.

Stecken Sie das Gerät bei Gewittern, oder wenn Sie es längere Zeit nicht zu benutzen beabsichtigen, aus.

Lassen Sie alle Service- Arbeiten ausschließlich von qualifiziertem Service- Personal durchführen. Service ist erforderlich, wenn das Gerät auf irgendeine Weise beschädigt wurde, wie zum Beispiel, wenn das Stromkabel oder der Stecker beschädigt wurden, Flüssigkeit darauf verschüttet wurde oder Gegenstände in das Gerätegehäuse hineingefallen sind, oder wenn das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, es nicht normal funktioniert oder es hinuntergefallen ist.

Vorsicht: Diese Serviceanleitungen sind ausschließlich für die Verwendung durch ausgebildetes Servicepersonal gedacht. Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, führen Sie keine Wartungsarbeiten durch, welche nicht ausdrücklich in der Bedienungsanleitung angeführt sind, wenn Sie nicht dazu ausgebildet und befugt sind.

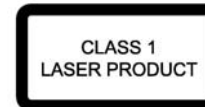
Installieren Sie dieses Gerät nicht in einem beengten Platz oder in einem Einbauplatz wie einem Bücherregal, und betreiben Sie es gut belüftet an einem offenen Platz. Die Belüftung sollte nicht durch Abdecken der Ventilationsöffnungen durch Gegenstände wie Zeitungen, Tischdeckchen, Vorhänge etc. behindert werden

Warnung: Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Zubehörteile und Ergänzungen (wie hochwertige Stecker, Batterien etc.).

Warnung: Beachten Sie bitte vor der Installation oder Inbetriebnahme des Geräts die an der Außenseite des Gehäuses angebrachten Informationen bezüglich der elektrischen Sicherheit.

Warnung: Die Batterie (Batterie oder Batterien oder Batteriepack) sollen keiner extremen Hitze wie direkter Sonneneinstrahlung, Feuer oder Ähnlichem ausgesetzt werden.

Vorsicht: Wird eine Batterie nicht korrekt ersetzt, dann kann das zu einer Explosionsgefahr führen. Ersetzen Sie Batterien nur mit solchen gleichen oder äquivalenten Typs.



Dieses Zeichen besagt, dass dieses Gerät eine Laserkomponente enthält. Das Öffnen des Gehäuses setzt den Benutzer einer Strahlung durch den Laserstrahl aus.

2. Einleitung

Willkommen bei der Baureihe 8300 von Audiolab.

Der Audiolab ist die aktuellste Version von Audiolabs klassischem Compact Disc Spieler mit einem hochwertigen eingebauten DAC (Digital to Analog Converter).

Der vielseitige Digitalspieler akzeptiert jetzt Eingänge einer Reihe von Digitalquellen bis hinauf zu 24 Bit/192 kHz. (bei USB sogar bis zu 32 Bit/384 kHz.) Auflösung und dekodiert sie unter Verwendung des High End Sabre 32 Bit DAC mit Präzisionsfiltern von Audiolab.

Sie haben die Wahl zwischen 7 unterschiedlichen Filtern, welche aufgrund persönlichen Geschmacks ebenso wie auf der Eignung für unterschiedliche Quellen getroffen wird, und das alles auf den Druck einer Taste der vielseitigen Fernbedienung.

Weit mehr als nur ein CD Spieler ist der ein vielseitiger Digitaldekoder, welcher Ihnen über viele Jahre treue Dienste leisten wird.

Lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie den Spieler installieren und in Betrieb nehmen, damit Sie die außergewöhnlichen Qualitäten dieses Gerätes voll genießen können.

Die Funktionen des Spielers:

Eingänge:

- CD- Platten- Wiedergabe.
- Ein externer SPDIF Stereo LPCM AES3 Digitaleingang.
- Zwei externe SPDIF Stereo LPCM koaxiale Digitaleingänge.
- Zwei externe SPDIF Stereo LPCM optische Digitaleingänge.
- USB 2.0 Anschluss für die Wiedergabe von Stereo von einem kompatiblen Hostrechner.

Ausgänge:

- Symmetrischer und unsymmetrischer Stereo- Analogausgang.
- Optischer und koaxialer SPDIF Digitalausgang.
- XLR SPDIF Digitalausgang.

Betriebsfunktionen:

- Automatische Erkennung und Dekodierung externer digitaler Eingangsquellen.
- Wählbare Einstellungen der Digitalfilter.
- Voll variabler Ausgang auf der digitalen Ebene gewährleistet absolute Klangtreue durch den direktest möglichen Signalweg.
- Mute- und Balanceregler.

- Automatisches Ein- und Ausschalten des Standby Modus von angeschlossenen Geräten mittels des 12 Volt Triggerausgangs.
- Analogausgang mit wahlweise festem oder variablem Pegel.
- Drei Helligkeitsstufen für die Anzeige sowie Ein-/Aus-Option.
- Auto Standby Funktion mit Ein-/Aus Option.

Anmerkung:

Der sollte mit den variablen Ausgängen verwendet werden, wenn er direkt an einen Endverstärker angeschlossen wird. Verfügt der Endverstärker über Pegelregler, dann stellen Sie diese auf Maximum und belassen Sie sie in dieser Position. Verwenden Sie ausschließlich den Lautstärkeregel des , um den Lautstärkepegel zu verstellen.

Falls Sie die Ausgänge des mit einem Vorverstärker verbinden möchten, dann werden Sie vermutlich die Lautstärkeregelfunktion deaktivieren wollen, sodass der Spieler mit feststehender Verstärkung arbeitet. In dieser Betriebsart verhält sich der wie ein CD/DAC, welcher in der digitalen Ebene arbeitet.

Auspacken.

Packen Sie das Produkt vollständig aus. Der Karton sollte folgendes enthalten:

- Den Audiolab
- Ein für Ihre Region passendes IEC- Netzkabel.
- Eine CD-ROM für die USB Treiber.
- Eine Fernbedienung mit zwei AAA- Batterien.
- Diese Bedienungsanleitung.

Sollte eine Position fehlen oder beschädigt sein, dann teilen Sie dies so schnell wie möglich Ihrem Händler mit.

Heben Sie die Verpackung auf, damit Sie das Gerät auch in Zukunft sicher transportieren können. Wenn Sie die Verpackung entsorgen, dann machen Sie das bitte im Einklang mit den in Ihrem Land für Recycling gültigen Vorschriften.

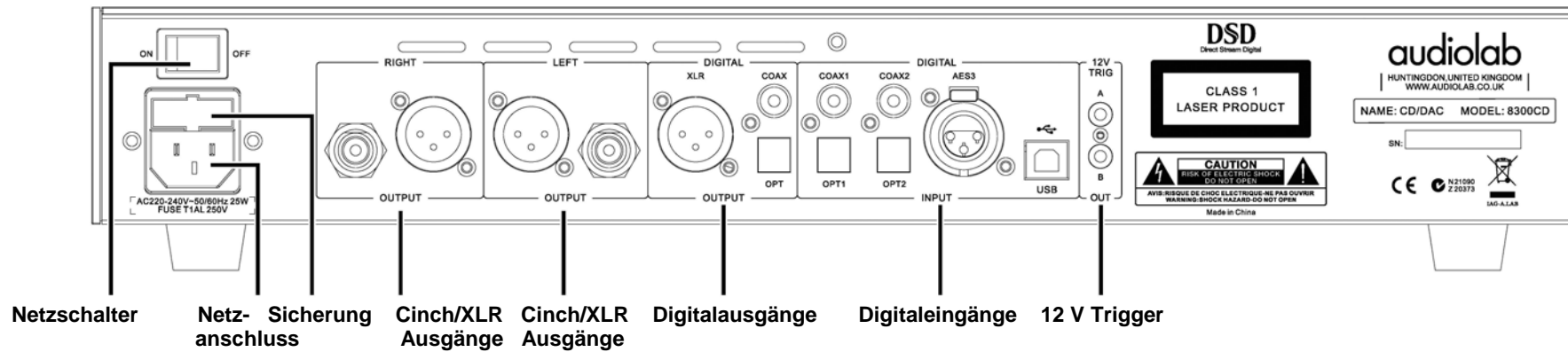
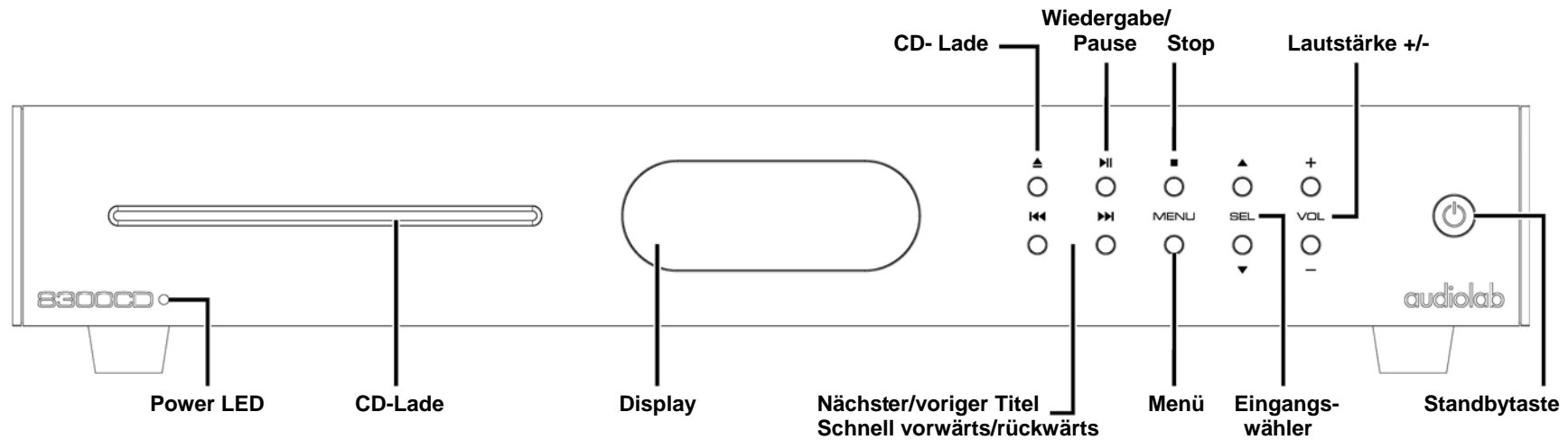
Aufstellung.

Das Gerät erwärmt sich im normalen Betrieb. Achten Sie jedoch trotzdem darauf, dass keine der Belüftungsöffnungen verdeckt wird.

Platzieren Sie das Gerät auf einem stabilen Regal oder Tisch. Falls Sie ein Geräterack verwenden, dann stellen Sie sicher, daß ausreichender Platz zur Kühlung vorhanden ist sowie daß das Gerät auf einem eigenen Fach (mit eigenem Boden) untergebracht wird.

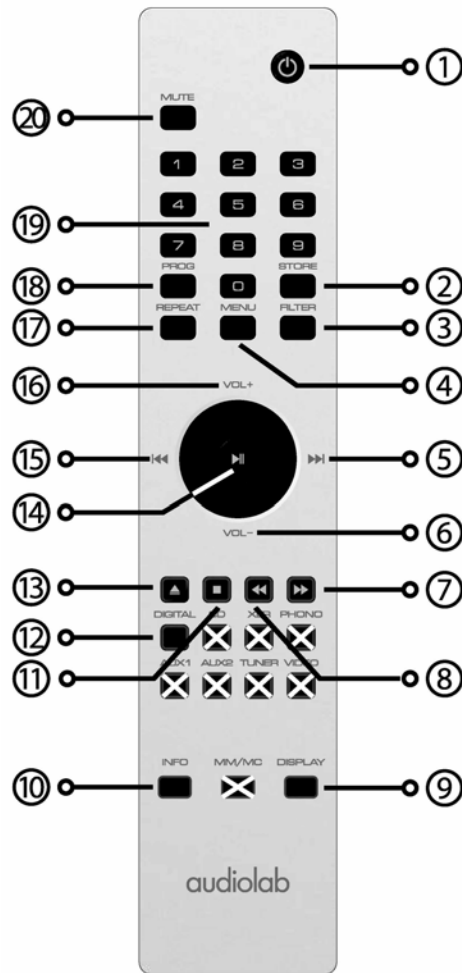
Bevor Sie den mit dem Netz verbinden, vergewissern Sie sich, dass Ihre Netzspannung der auf dem rückseitigen Schild angeführten entspricht. Falls Sie nicht sicher sind, kontaktieren Sie Ihren Händler. Wenn Sie in ein Gebiet mit unterschiedlicher Netzspannung ziehen, dann suchen Sie bei einem von Audiolab autorisierten Händler oder einem kompetenten Servicetechniker Rat.

3. Bedienungselemente und Anschlüsse



4. Fernbedienung

Achtung: Die hier ausgekreuzten Tasten der Fernbedienung sind für die Verwendung mit anderen Komponenten von Audiolab vorgesehen und in Verbindung mit dem funktionslos.



- | | | |
|----|-------------|--|
| 1 | STANDBY | Drücken, um Standby ein- und auszuschalten |
| 2 | STORE | Drücken, um im Programm Modus einen Titel zu speichern |
| 3 | FILTER | Wahl eines Digitalfilters |
| 4 | MENU | Drücken, um den Menümodus aufzurufen |
| 5 | ▶▶ | Springt zum nächsten Titel von CD/USB Quelle |
| 6 | VOL- | Lautstärke reduzieren |
| 7 | ▶▶ | Für schnellen Vorlauf drücken und halten |
| 8 | ◀◀ | Für schnellen Rücklauf drücken und halten |
| 9 | DISPLAY | Drücken, um durch die Anzeigemodi zu blättern |
| 10 | INFO | Drücken, um zwischen Titel/Künstlername umzuschalten |
| 11 | ■ | Stoppen der CD/USB+- Wiedergabe |
| 12 | DIGITAL | Drücken, um die Digitaleingänge reihum durchzuschalten. |
| 13 | ▲ | Drücken, um die CD- Lade zu öffnen bzw. zu schließen. |
| 14 | ▶ | Drücken, um CD/USB- Wiedergabe zu starten und zu unterbrechen. |
| 15 | ◀◀ | Drücken, um zum vorigen Titel zu gelangen |
| 16 | VOL+ | Drücken, um einen Wiederholmodus zu wählen |
| 17 | REPEAT | Lautstärke erhöhen |
| 18 | PROG | Ein Titel Ihrer Wahl zu programmieren |
| 19 | NUMBER KEYS | Drücken, um einen Titel durch Nummereingabe direkt aufzurufen |
| 20 | MUTE | Drücken, um Stummschaltung ein- und auszuschalten |

Das Einlegen der Batterien.

Öffnen Sie die Abdeckung. Packen Sie die mitgelieferten AAA- Batterien aus und legen Sie sie unter Berücksichtigung der dort angezeigten Ausrichtung (Polarität) in das Batteriefach. Schließen Sie dann wieder den Deckel.

Verwenden Sie immer Batterien der Größe AAA und ersetzen Sie stets beide Batterien gleichzeitig (das komplette Set). Mischen Sie nie alte und neue Batterien. Sehr schwache Batterien können lecken und die Fernbedienung beschädigen. Tauschen Sie die Batterien deshalb rechtzeitig!

Wenn eine Batterie unsachgemäß gehandhabt wird, besteht Feuer- und Brandgefahr. Zerlegen oder zerdrücken Sie Batterien niemals, und stechen Sie auch nicht hinein oder schließen Sie die Kontakte kurz, und setzen Sie sie nicht Feuer oder Wasser aus.

Versuchen Sie nicht, eine Batterie zu öffnen oder zu reparieren. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien entsprechend den Recycling- Vorschriften Ihres Landes.

Die Bedienung der Fernbedienung.

Die Fernbedienung (FB) steuert mehrere Komponenten von Audiolab. Die hier ausgekreuzten Tasten der Fernbedienung sind für die Verwendung mit anderen Komponenten von Audiolab vorgesehen und in Verbindung mit dem funktionslos.

Richten Sie die FB auf den FB- Empfänger aus und drücken Sie die gewünschte Taste. Die FB sollte sich in einem Abstand von maximal 15 m vom Spieler befinden, und zwischen den beiden Komponenten muss Sichtverbindung bestehen.

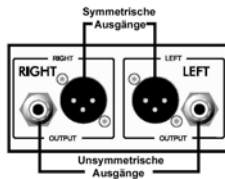
5. Anschlüsse

Analoge Ausgänge.

Symmetrischer Ausgang: Symmetrische Verbindungen bieten eine größere Übersteuerungsreserve (Headroom) und ein verbessertes Signal/Störungs- Verhältnis. Falls Ihr Verstärker einen symmetrischen Eingang aufweist, dann verwenden Sie immer die symmetrische Verbindung. Sie benötigen ein symmetrisches XLR-Kabel je Kanal. Die Buchse verbindet den Spieler, und der Stecker wird üblicherweise am Verstärker angeschlossen.

Unsymmetrischer Ausgang: Verbinden Sie die Unsymmetrischen Ausgänge des mittels eines hochwertigen, geschirmten Stereokabels (Cinch- Stecker) mit einem entsprechenden Eingang des Verstärkers.

Die symmetrischen und die unsymmetrischen Ausgänge sollten nicht gleichzeitig verwendet werden.



Digitale Ausgänge Koaxialer und Optischer Ausgang.

Für den Anschluss des an einen externen D/A- Wandler (DAC) oder Digitalrekorder stehen je ein koaxialer und optischer SPDIF Digitalausgang zur Verfügung. Verbinden Sie den entsprechenden Ausgang mittels eines optischen oder geschirmten koaxialen Digitalkabels mit dem Eingang des DAC oder CD Laufwerks.

COAX



OPT

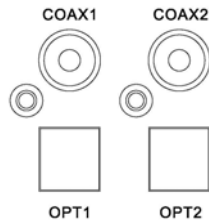
AES/EBU Ausgang

Diese professionelle Digitalschnittstelle wird hauptsächlich in Tonstudios verwendet. Der Anschluss entspricht AES3 und verwendet ein verdrilltes, geschirmtes Kabelpaar (STP) mit 110 Ω Impedanz und einer XLR Schnittstelle und ist für Entfernungen bis zu 100 m geeignet.



Digitale Eingänge.

Vier digitale Eingänge (zwei koaxiale und zwei optische) stehen für den Anschluss einer externen SPDIF- Quelle an den zur Verfügung. Die Eingänge akzeptieren unkomprimierte Digitalsignale und können für eine große Anzahl verschiedener Digitaler Medien verwendet werden. Verbinden Sie dazu den passenden SPDIF- Ausgang des Quellengeräts mittels eines geschirmten koaxialen Digitalkabels oder eines optischen Kabels mit dem passenden Eingang des .

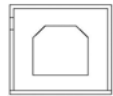
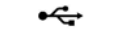


Falls Sie einen DVD- Spieler oder eine andere Mehrkanalquelle

anschließen, dann stellen Sie den SPDIF- Ausgang auf (L)PCM Stereo und schalten die Lautsprecher aus.

USB Anschluss.

Sie müssen ein zertifiziertes USB2.0- Kabel verwenden. Schließen sie dieses Kabel zuerst an den an und dann an den Computer oder eine andere digitale USB- Quelle. Falls der Mediaplayer in Ihrem Computer über Stereo und Mehrkanalausgang verfügt, dann stellen Sie den Ausgang des Media-players auf Stereo.



USB

AES3



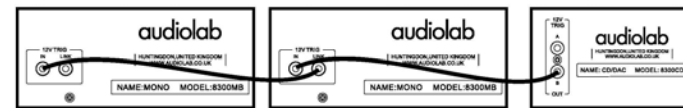
AES/EBU Eingang

Hierbei handelt es sich um einen professionellen digitalen Studioeingang, welcher Abtastraten bis zu 192 kHz. übertragen kann.

12 Volt Triggeranschlüsse

Ein Triggerschaltkreis ist eine „Daisy Chain“, in welcher ein einheitliches Kommando von der Mastergerät (Steuereinheit, hier z.B. der) alle angeschlossenen Slave-Einheiten in den Standby Modus bringen oder aus diesem zurück aktivieren kann. Die Slave-Geräte bleiben eingeschaltet, aber sie werden synchron mit ihrem Mastergerät in den Standby Modus versetzt oder wieder aktiviert. Wird der ein- oder ausgeschaltet, dann schaltet der Triggerimpuls alle Slave-Geräte synchron dazu aus oder ein.

Es stehen zwei Triggerausgänge zur Verfügung, und sie sind beide aktiv. Sie können sie beide oder nur einen deaktivieren, ganz wie es erforderlich ist.



Triggerbetrieb eines mit zwei 8300MB Endverstärkern

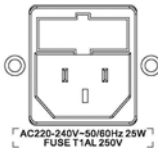
Netz- Steckdose.

Bevor Sie den an das Stromnetz anschließen, überzeugen Sie sich, dass alle anderen Verbindungen zu Ihrem System ordentlich und sicher ausgeführt wurden.

Vergewissern Sie sich, dass sich der Ein/Aus- Schalter des in der Off- Position befindet (freigegeben).

Schalten Sie die Hauptstromversorgung bei der Wandsteckdose aus und verbinden Sie dann mit Hilfe des mitgelieferten Stromkabels die Netzsteckdose an der Rückseite des mit einer Wechselstrom- Steckdose.

Der Spieler ist nun einsatzbereit..



6. Bedienung - 1

Ein- und Ausschalten.



- Schließen Sie alle Geräte an das Stromnetz an. Schalten Sie die Stromzufuhr ein. Schalten Sie alle Quellengeräte einschließlich des ein. Schalten Sie als letztes Gerät den oder die Endverstärker ein.

Wenn Sie das System ausschalten: Schalten Sie den oder die Endverstärker stets vor dem Vorverstärker und dem aus, es sei denn, die Endstufen befinden sich im Triggerbetrieb.

Beim Einschalten leuchtet die Power LED.

Standby Modus

Wenn der eingeschaltet ist:

Wird der eingeschaltet, dann befindet er sich erst einmal im Standby Modus. Drücken Sie die Standbytaste , um den aus dem Standby zu aktivieren. Die Power LED leuchtet jetzt heller, und nach einer kurzen Zeit führt das Gerät hoch und das Display zeigt den Startbildschirm. Durch Drücken der Standbytaste  über 3 Sekunden können Sie die „Auto Standby“ Funktion aktivieren. Wird diese „Auto Standby“ Funktion verwendet, dann geht der automatisch in den Standby Modus, wenn über einen Zeitraum von 20 Minuten kein Signal oder Steuerbefehl festgestellt wird, und die Power LED wird wieder gedämpft leuchten.

Verstellung der Lautstärke

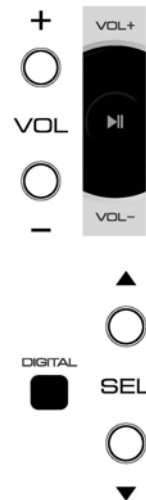
Drücken Sie die VOL +/- Tasten an der Vorderseite des , um die Lautstärke zu verstellen.

Der Verstellbereich reicht von - 80 dB bis + 3 dB, die Position 0 dB entspricht einer Spannung von nominal 2,0 V rms.

Die Werkseinstellung für die Lautstärke liegt bei - 20 dB. Wird die Lautstärke auf einen Pegel von weniger als - 20 dB gestellt, dann wird beim nächsten Hochfahren des automatisch dieser Lautstärkepegel eingestellt. War die eingestellte Lautstärke beim Ausschalten höher als -20 dB, dann wird beim neuerlichen Einschalten die Werkseinstellung von -20 dB verwendet.

Wiedergabe einer CD.


Wenn nicht bereits ausgewählt, dann drücken Sie an der Fernbedienung die DIGITAL Taste, um zum CD Eingang zu schalten, oder drehen Sie die SEL Tasten an der Vorderseite des , um den CD Eingang zu wählen.





Laden einer CD


Legen Sie eine CD in die Lade. Die Disc Information wird nun angezeigt. Nach dem Auslesen der Titelinformationen stoppt die Disc.

Abspielen einer CD


Drücken Sie , um eine CD zu spielen.


Drücken Sie , um die Disc auf Pause zu stellen, drücken Sie die Taste nochmals, um die Wiedergabe wieder aufzunehmen.



Drücken Sie , um die Wiedergabe anzuhalten.

Drücken Sie , um die Disc auszuwerfen.

Nächster / voriger Titel

Drücken Sie , um zum nächsten Titel zu gehen

Drücken Sie , um zum letzten Titel zurückzugehen

Drücken Sie  /  wiederholt, um durch die Titel vor oder zurück zu blättern, wobei jeder Druck auf die Taste einen Titel weiter schaltet.

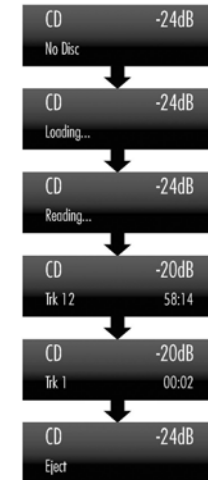
Überschreiten Sie dabei die Anzahl der auf der Disc vorhandenen Titel, dann macht der Spieler eine Schleife und spielt beginnend mit dem ersten Titel.

Schalten Sie hinter den ersten Titel zurück, dann macht der Spieler ebenfalls eine Schleife und schaltet beginnend mit dem letzten Titel der Platte weiter zurück.

Direktwahl von Titeln mit der Fernbedienung

Wählen Sie den gewünschten Titel direkt mit den Zifferntasten der Fernbedienung. Die Disc spielt dann beginnend mit dem gewählten Titel weiter. Wählen Sie einen einzelnen numerischen Titel, z.B. 1, in einer Disc, welche mehr als 10 Titel enthält, dann macht der Spieler eine kurze Pause, um zu warten, ob Sie noch eine zweite Stelle (Ziffer) eingeben. Ist die Angabe ungültig, dann kehrt die Anzeige in den letzten Zustand zurück.

Anmerkung: Sie können einen Titel vorwählen, bevor Sie die Disc einlegen. Ist die Disc dann eingelegt, dann wird der vorgewählte Titel abgespielt.



6. Bedienung - 2

Suche.

Drücken und halten Sie **▶▶** an der Vorderseite oder **▶▶** an der Fernbedienung, um nach durch einen oder mehrere Titel vorwärtszublättern. Halten Sie die Taste gedrückt, dann wird der Spieler die gesamte Disc durchsuchen. Ist das Ende der Disc erreicht, dann wird der Spieler an einem Punkt 1 Sekunde vor dem Ende der Disc stehenbleiben. Wird die Taste losgelassen, dann spielt der Spieler bis zum Ende der Platte weiter.

Drücken und halten Sie **◀◀** an der Vorderseite oder **◀◀** an der Fernbedienung, um rückwärts durch einen oder mehrere Titel zu suchen. Wenn Sie die Taste gedrückt halten, dann durchsucht der Spieler die komplette Disc. Ist der Anfang der Disc erreicht, dann hält er an und es passiert nichts mehr. Wird die Taste losgelassen, dann beginnt der Spieler bei Titel 1 mit der Wiedergabe.

Wiederholung.

Drücken Sie die Wiederhol- Taste, um durch die Wiederholmodi schalten.

Mute

Drücken Sie die MUTE Taste, um die Stummschaltung ein- und auszuschalten.

Programm- Wiedergabe.

Sie können ein persönliches Programm mit bis zu 99 ausgewählten Titeln zusammenstellen.

Der Programmmodus muss angewählt werden, während die Disc gestoppt ist.

Drücken Sie PROG.

Drücken Sie zuerst PROG, um in den Programmiermodus zu gelangen. Wählen Sie eine Titelnummer und drücken Sie dann STORE, um abzuspeichern. Wählen Sie einen weiteren Titel und drücken Sie dann abermals STORE und so weiter.

Drücken Sie **▶||**, um das Programm abzuspielen.

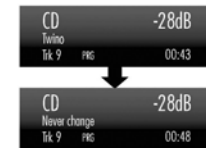
Drücken Sie **■**, um die Programmwiedergabe zu stoppen.

Um das Programm aus dem Speicher zu löschen: Das Programm ist im Speicher des Spielers abgespeichert, bis es gelöscht wird. Drücken Sie zweimal **■** oder werfen Sie die Disk aus, um das gespeicherte Programm zu löschen.

Info Display

Drücken Sie wiederholt die INFO Taste auf der Fernbedienung, um Künstler und Titel anzuzeigen. Wird eine Disc wiedergegeben, dann erinnert sich der Spieler der letzten Einstellung der INFO Anzeige. Schalten Sie auf einen anderen Eingang um und dann zurück in den CD Modus, dann ruft der Spieler den letzten verwendeten Zustand auf und spielt von dem Punkt weiter, wo der Eingang umgeschaltet wurde.

Die INFO Funktion erfordert Unterstützung durch die Disc und kann im Menü ein- und ausgeschaltet werden. Siehe dazu Seite 11.



Die Auswahl einer Digitalen Eingangsquelle.

Drücken Sie die DIGITAL Tasten der Fernbedienung oder die SEL-Tasten an der Vorderseite, um einen digitalen Eingang zu wählen.

Sobald der Eingang eingerastet ist, zeigt die Anzeige an der Vorderseite des die Abtastfrequenz der Eingangsquelle an.

Wenn das Display „No Lock“ anzeigt, dann ist die Quelle entweder ausgeschaltet oder im Standby- Modus, oder auf Pause geschaltet.

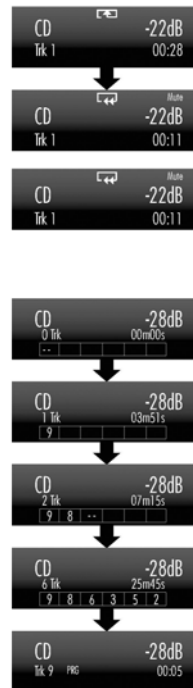
Es sind keine Steuertasten für die Wiedergabe aktiv, wenn der ein digitales Eingangssignal aus einem koaxialen oder optischen Eingang verarbeitet. Die HID Funktion ist jedoch verfügbar, wenn PC USB wiedergegeben wird, und die Funktionen Play, Pause, Voriger Titel und Nächster Titel können über die Fernbedienung und die Tasten an der Vorderseite gesteuert werden.

Anmerkung: Wir empfehlen Ihnen, ein digitales Signal **ohne** DSP-Verarbeitung oder ReSampling an der Quelle direkt an den weiterzuleiten. Das ermöglicht den Up-Sampling Schaltungen im optimalen Arbeiten.

Gibt es am Quellengerät eine digitale Lautstärkeregelung, dann stellen Sie diese auf Maximum und verwenden Sie die Lautstärke-Regelung im 8300CD, um den Lautstärkepegel zu verstellen. Das mag kontra-intuitiv erscheinen, aber es bietet ein Optimum an Leistungsfähigkeit. Schlagen Sie dazu in der Bedienungsanleitung Ihres Quellengeräts nach.

Abspielen eines externen Eingangs

- Die Lautstärke ist einstellbar.
- Muting funktioniert.
- Am Display kann die Helligkeit verstellt und ein- und ausgeschaltet werden.



Wiedergabe eines USB Eingangssignals

Installieren Sie den Audiolab Audio Treiber von der mitgelieferten CD-ROM. Die Installationsanleitungen sind auf die CD-ROM gebrannt, schauen Sie sich diese Datei bitte an, bevor Sie die Software installieren. Verbinden Sie Ihren Computer mittels eines USB Kabels (Typ A bis Typ B) mit dem 8300CD, und stellen Sie den Wiedergabemodus auf USB Eingang um, indem Sie die Fernbedienung oder die Tasten an der Vorderseite des 8300CD verwenden.

Wird an den USB Eingang kein Eingangssignal gesendet, dann zeigt das Display „Unlocked“ an. Wird eine Musikdatei abgespielt, dann locken die Digitaleingänge mit den Eingangsdaten ein, sobald ein Eingangssignal für USB vorliegt. Auf dem Display wird das Vorhandensein eines Digitalsignals angezeigt und zusätzlich die Ausgangsabtastfrequenz der Musikdatei in Ihrem Computer.

Beträgt die Eingangsabtastfrequenz 384 kHz., dann zeigt das Display PCM384 kHz.

Ist das Format der Musikdatei DSD64, dann zeigt der Bildschirm DSD2,8MHz.

Ist das Format der Musikdatei DSD128, dann zeigt der Bildschirm DSD5,6MHz.

Ist das Format der Musikdatei DSD256, dann zeigt der Bildschirm DSD11,2MHz.

Wahl der Bildschirmhelligkeit

Drücken der DISPLAY Taste an der Fernbedienung blättert durch die Displayeinstellungen.

Drücken Sie die DISPLAY Taste und wählen Sie zwischen Display High, Display Low und Display Off. Jeder Druck auf die DISPLAY Taste wählt die jeweils nächste Einstellung.

Wenn das Display auf OFF gestellt ist: Ein kurzer Druck auf eine beliebige Taste lässt die Anzeige aufleuchten. Nach einigen Augenblicken erlischt die Anzeige wieder.

Anmerkung: Wird der 8300CD aus und wieder eingeschaltet, dann startet das Display in der Einstellung Display High, also hell.



USB -28dB
Unlocked



USB -20dB
DSD 11.2MHz



Display High



Display Low



Display Off

6. Bedienung - 3

Wahl des Digitalfilters:

Für PCM Audio stehen beim 8300CD 7 Filter zur Verfügung. Einmaliges Drücken der Filter Taste zeigt den aktuellen PCM Filter an. Nochmaliges Drücken der Taste wechselt die Filter. Oder drücken Sie die MENU Taste, um den Menümodus zu öffnen. Drücken Sie dann ◀◀ oder ▶▶, um das Menü auf die Seite „Digital Filter“ zu bringen, drücken Sie dann ▶▶, um die Filterseite zu öffnen, danach ◀◀ oder ▶▶ nochmals, um die einzelnen Filter auszuwählen, und drücken Sie schließlich nochmals ▶▶, um den gewählten Filter zu bestätigen.

Die **"Optimal Transient"**- Filter zeigen keinen Klirr - die natürliche Zusammenstellung der Harmonischen Oberwellen in der Musik wird bewahrt. Obwohl dieser Filter bei technischen Messungen schlechtere Ergebnisse erbringt, weist der Klang aus dieser Art Filter eine Reinheit und „Natürlichkeit“ auf, die die schlechten technischen Messwerte mehr als kompensiert. Es gibt drei Optimal Transient Filter. Sie zeigen zwar identisches Frequenz- und Zeitverhalten, doch der innere Aufbau der Filter unterscheidet sich, was sich in kleinen aber wahrnehmbaren unterschiedlichen Klangnuancierungen bemerkbar macht.

Der **"Sharp Rolloff"**- Filter repräsentiert eine industrielle Standardcharakteristik (-6dB bei 1/2 Fs mit deutlichem Klirren auf der Zeitebene) und ist hier für Vergleichszwecke dabei.

Der **"Slow Rolloff"**- Filter beginnt mit der Absenkung bei einer tieferen Frequenz als der "Sharp Rolloff"- Filter, zeigt aber eine sanftere Dämpfung und deutlich weniger „Time Domain-Klirren“.

Der **"Minimum Phase"**- Filter weist eine sanftere Dämpfungskurve ähnlich der Slow-Rolloff-Option auf, zeigt jedoch kein Klirren im Zeitbereich. Er kann als Analogfilter im Digitalbereich angesehen werden.

Der **"Optimal Spectrum"**- Filter ist ein Digitalfilter, welcher nach den Grundsätzen der Samplingtheorie arbeitet und für einen nahezu perfekte technische Sprungantwort auf der Frequenzebene sorgt. Dieser Filter weist allerdings Klirren in der Zeitebene auf, was zu Ermüdung beim Hören führen kann.

Für den DSD Modus gibt es vier Filter: „Normal“, „50K“, „60K“ und „70K“, welche mit Cutoffs bei 47 kHz., 50 kHz., 60 kHz. und 70 kHz. arbeiten. Der Benutzer kann die IIR Bandbreite durch die Auswahl der verschiedenen Filter so einstellen, dass er seine persönlich bevorzugten klanglichen Nuancen erhält.

Die Audiolab Produkte bieten Ihnen einzigartig eine große Auswahl an Filtern, um Ihren persönlichen Hörerwartungen zu entsprechen.

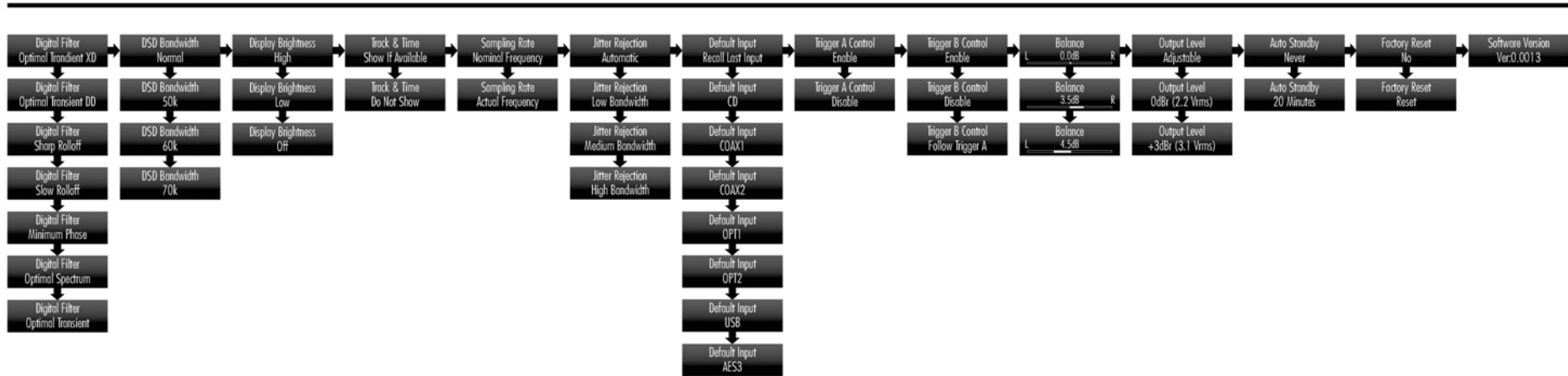
7. Das Menü

Das Menü erlaubt es Ihnen, das Gerät anzupassen und die Schnittstelle zu anderen Geräten in Ihrem System zu optimieren.

Der 8300CD verfügt über 14 unterschiedliche Menüseiten. Drücken des MENU Knopfs öffnet auch den Menümodus, drücken Sie dann **◀◀** oder **▶▶**, um durch die Menüseiten zu blättern. Drücken von **▶** öffnet eine Menüseite, abermaliges Drücken von **◀◀** oder **▶▶** wählt die einzelnen Einstellungen, und nochmaliges Drücken von **▶** bestätigt die gewählte Einstellung und verlässt den Menümodus. Der Menümodus wird auch beendet, wenn über einen Zeitraum von 5 Sekunden keine weitere Eingabe erfolgt. Die Einstellung wird nicht übernommen, solange nicht mit **▶** bestätigt wurde.

Der Menübaum

Die Abbildung zeigt die Menüoptionen, wobei sich die Hauptmenüpunkte ganz oben befinden. Die Default Einstellungen (Werkseinstellungen) finden sich in der nächsten Ebene.



8. Garantie

Audiolab Garantie

Audiolab Ltd. wird während der Garantiezeit defekte Geräte oder Geräteteile reparieren oder, falls notwendig, ersetzen, sofern die beanstandeten Mängel auf Material- und/oder Verarbeitungsfehlern beruhen. Die Garantiezeit kann von Land zu Land unterschiedlich sein.

Garantiebestimmungen und -bedingungen:

Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum (oder mit dem Datum der Lieferung, falls diese später erfolgt).

Die Inanspruchnahme der Garantie ist nur gegen Vorlage des Kaufbelegs/Lieferscheins möglich.

Ohne Vorlage der oben erwähnten Unterlagen werden dem Kunden die Reparatur oder der Austausch des Gerätes in Rechnung gestellt.

Sämtliche Reparaturarbeiten werden von Audiolab selbst oder von autorisierten Servicestellen oder beauftragten Händlern durchgeführt. Werden Reparaturen oder Veränderungen am Gerät von nicht autorisierten Personen durchgeführt, werden die Garantieansprüche aufgehoben.

Sollte ein zu ersetzendes Teil nicht mehr erhältlich sein, wird es gegen ein anderes, gleichwertiges Produkt ausgetauscht.

Ersetzte Geräte oder Geräteteile gehen in das Eigentum von Audiolab über.

Durch die Inanspruchnahme unserer Garantie wird die ursprüngliche Garantiezeit nicht verlängert.

Diese Garantie ist nur in dem Land gültig, in dem das Gerät gekauft wurde und ist nicht übertragbar.

Garantieausschlüsse

1. Bei Geräten, bei denen die Seriennummer entfernt oder verändert wurde oder unleserlich ist.
2. Bei Verschleiß und Schönheitsfehlern.
3. Bei Schäden, die durch den Transport oder die Installation des Gerätes entstanden sind.

Bei Unglücksfällen, Überbeanspruchung, Naturkatastrophen, höherer Gewalt, unsachgemäßer Verpackung und Installation, unsachgemäßem Anschluss, unsachgemäßer Behandlung sowie Handhabung oder Bedienung des Gerätes in einer Weise, die mit den in der Bedienungsanleitung enthaltenen Anleitungen unvereinbar ist.

1. Bei Reparaturen oder Veränderungen am Gerät, die nicht von Audiolab oder den autorisierten Servicestellen oder Händlern durchgeführt wurden.
2. Bei Produkten, die nicht bei einem autorisierten Audiolab-Händler gekauft wurden.
3. Produkte, die zum Zeitpunkt des ursprünglichen Kaufs nicht neu waren.

4. Produkte, die mit dem Hinweis „as is“, „as seen“ oder „with all faults“ gekauft wurden.

Reparatur und Ersatz im Rahmen dieser Garantie ist Ihr ausschließlicher Rechtsbehelf. Audiolab kann nicht für mittelbaren Schäden oder Folgeschäden für eine nicht eingehaltene ausdrückliche oder stillschweigende Garantie dieses Produktes haftbar gemacht werden. Diese Garantie ersetzt alle anderen ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantien, einschließlich der gesetzlichen Zusicherung der Gebrauchstauglichkeit und der Gewährleistung der Eignung für den gewöhnlichen Gebrauch oder Eignung für einen bestimmten Vertragszweck. Von dieser Garantie bleiben die gesetzlichen Bestimmungen zur Gewährleistung im Land des Kaufes unberührt.

In manchen Ländern und US-Staaten ist der Ausschluss bzw. die Beschränkung der Haftung für mittelbaren

Schaden oder Folgeschäden nicht zulässig, d.h. die obenstehende Beschränkung trifft evtl. in Ihrem Fall nicht zu. Diese Garantie gibt Ihnen bestimmte subjektive Rechte, und eventuell stehen Ihnen auch andere Rechte zu, die von Staat zu Staat oder Land zu Land verschieden sind.

Inanspruchnahme der Garantie:

Um die Garantie in Anspruch zu nehmen, wenden Sie sich an den autorisierten Audiolab-Händler, bei dem Sie dieses Produkt gekauft haben. Versenden Sie keine Geräte ohne dies vorher mit Ihrem Händler, Audiolab oder deren autorisierten Vertrieben vereinbart zu haben.

Sollte eine Rücksendung Ihrer Produkte zur Überprüfung und/oder Reparatur notwendig sein, verpacken Sie diese sorgfältig, vorzugsweise in den Originalverpackungen.

Die anfallenden Kosten für den sicheren Transport des Gerätes trägt der Käufer. Für den Fall, dass für die Rücksendung des Produktes ungeeignetes Verpackungsmaterial verwendet werden sollte, behält Audiolab sich das Recht vor, dem Käufer geeignetes Verpackungsmaterial in Rechnung zu stellen.

Da der Käufer das Risiko für die Rücksendung trägt, wird eine Transportversicherung empfohlen. Audiolab oder autorisierte Händler können nicht für transportbedingte Schäden oder den Verlust des Gerätes haftbar gemacht werden.

9. Technische Daten

Die Messungen wurden mit Hilfe einer 230 V Stromversorgung durchgeführt.

Ausgangsspannung:	4,2 Vrms +/- 0,1 dB (Symmetrisch) 2,1 Vrms +/- 0,1 dB (Unsymmetrisch)
Ausgangsimpedanz:	10 Ω
Gesamte Harmonische Verzerrungen THD	< 0,002% bei 1 kHz., 0 dB, 20 Hz. bis 20 kHz., A gewichtet
Frequenzgang:	20 Hz. bis 20 kHz. +/- 0,2 dB
Signal/Rausch Verhältnis:	< -100 dB A gewichtet (Symmetrisch) < -98 dB A gewichtet (Unsymmetrisch)
Dynamikbereich, A gewichtet	Cinch: > 100 dB (Symmetrisch) > 98 dB (Unsymmetrisch)
Übersprechen bei 1 kHz.	< -130 dB (Symmetrisch) < -120 dB (Unsymmetrisch)
Leistungsaufnahme Standby:	< 0,5 W
Stromanforderungen:	240 V, 50-60 Hz. Wechselstrom 230 V, 50-60 Hz. Wechselstrom 115 V, 50-60 Hz. Wechselstrom 100 V, 50-60 Hz. Wechselstrom
Abmessungen (B x H x T) in mm:	444 x 80 x 317
Kartonabmessungen in mm:	500 x 140 x 455
Gewicht netto:	6,0 kp
Versandgewicht:	7,5 kp

Audiolab behält sich das Recht vor, Design und Technische Daten ohne Ankündigung zu verändern. Die Technischen Daten können von Land zu Land variieren.

Audiolab ist ein Mitglied der International Audio Group.



IAG-A.LAB

Achten Sie bitte auf die korrekte Entsorgung dieses Produktes: Dieses Zeichen zeigt an, dass dieses Produkt EU- weit nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden durch unkontrollierte Müllentsorgung für die Umwelt oder die Gesundheit zu vermeiden, gebietet verantwortliches Handeln den Einsatz von Recycling, um eine dauerhafte Wiederverwendung der Rohstoffe zu verwirklichen. Um Ihr gebrauchtes Gerät dem Recycling- Kreislauf zuzuführen, machen Sie Gebrauch von den vorhandenen Sammelsystemen oder kontaktieren Sie den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Dort kann dieses Produkt einer umweltschonenden und sicheren Verwertung zugeführt werden.

IAD GmbH.

International Audio Distribution
Johann- Georg- Halske- Str. 11
41 352 Korschenbroich
Deutschland

Tel.: 0049-2161-61783-0

Fax: 0049-2161-61783-50

E-Mail: info@iad-gmbh.de

Code: AH14-MNL0004a

Satz- und Druckfehler vorbehalten.

Übersetzung: H. Hirner, A – Krems, 151008